

Договор о торговле оружием
Восьмая Конференция государств-участников
Женева, Швейцария, 22–26 августа 2022 года

**(ПРОЕКТ) ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ БЮДЖЕТНАЯ СМЕТА ДТО
НА 2023 ФИНАНСОВЫЙ ГОД**

ВВЕДЕНИЕ

1. Статья 17(3) Договора о торговле оружием (ДТО) предусматривает, что на каждом очередном заседании Конференции государств-участников утверждается бюджет на финансовый период до следующего очередного заседания.
2. Составление и исполнение бюджета ДТО регулируются Финансовыми правилами ДТО. Правило 4(1) Финансовых правил ДТО гласит, что Секретариат ДТО готовит и, после рассмотрения Управляющим комитетом, представляет бюджетную смету государствам-участникам по меньшей мере за 90 дней до открытия Конференции, на которой бюджет должен быть утвержден.
3. Бюджетная смета, представленная на утверждение на Конференции государств-участников, должна включать в себя бюджетные предложения для Конференции и Секретариата ДТО. Предполагаемые статьи бюджетной сметы Конференции и Секретариата ДТО изложены соответственно в правилах 5 и 6 ДТО Финансовых правил.
4. Бюджетная смета ДТО на 2023 финансовый год была составлена с соблюдением требований Финансовых правил ДТО.

ЭКОНОМИЧЕСКАЯ СИТУАЦИЯ

5. Бюджетная смета ДТО представлена и принята в долларах США (USD) — валюте бюджетирования и бухгалтерского учета ДТО. Тем не менее утвержденный бюджет ДТО расходуется при проведении операций в швейцарских франках (CHF). В результате на бюджет ДТО оказывают влияние колебания обменного курса CHF к USD. Обменный курс CHF к USD оставался неизменным на протяжении ряда лет¹, однако в 2020–2021 годах доллар США ослаб по отношению к швейцарскому франку². В последнем квартале 2021 года — первом квартале 2022 года доллар США немного укрепился по отношению к швейцарскому франку³, однако на финансовых рынках сохраняется волатильность. Эта ситуация влияет на прогноз бюджетной сметы на 2023 год.

¹ 1 CHF = 1,0081708946 USD

² 1 CHF = 1,10643947776057 USD (в бюджете ДТО на 2022 год)

³ 1 CHF = 1,080613789 USD (в бюджете ДТО на 2023 год)

ПОКАЗАТЕЛИ ДОХОДОВ ЗА 2022 ФИНАНСОВЫЙ ГОД

6. Правило 4(1) Финансовых правил ДТО предусматривает, что бюджетная смета, представленная на утверждение Конференции государств-участников, должна содержать показатели фактических доходов за предыдущий период (в данном случае — 2022 финансовый год).

7. Доход за 2022 финансовый год сопоставляется с бюджетом на 2022 год, утвержденным на седьмой Конференции государств-участников. В этом отношении общий бюджет ДТО на 2022 год, включая бюджет Секретариата ДТО (812 615,00 долл. США) и Конференции (384 095,00 долл. США), составляет 1 196 710,00 долл. США. Именно на основе этой общей суммы были рассчитаны финансовые взносы в бюджет ДТО на 2022 год с использованием финансовой формулы, приведенной в Финансовых правилах ДТО.

8. В октябре 2021 года Секретариат ДТО направил 127 платежных извещений всем соответствующим государствам согласно правилам 5 и 6 Финансовых правил ДТО. По состоянию на 20 мая 2022 года общая сумма финансовых взносов, полученных от 73 государств, составила 1 075 303,16 долл. США. Общий объем финансовых взносов в бюджет на 2022 год, невыплаченных остальными 54 государствами, составляет 121 406,84 долл. США.

9. В марте 2022 года, в соответствии с правилом 8(1) Финансовых правил ДТО, Председатель восьмой Конференции государств-участников направил письменное обращение всем государствам, не выплатившим финансовые взносы, чтобы напомнить об этом факте и убедить их в важности оплаты просроченных счетов.

ИСПОЛНЕНИЕ БЮДЖЕТА

10. После утверждения бюджета ДТО восьмой Конференцией государств-участников ответственность за его исполнение несет Секретариат ДТО в соответствии с положениями Финансовых правил ДТО и под надзором Управляющего комитета. Соответствующим образом в октябре 2022 года Секретариат ДТО направит уведомления всем государствам о начисленных финансовых взносах в бюджет на 2023 год.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

11. В соответствии с правилом 4(1) Финансовых правил ДТО Секретариат ДТО представляет государствам-участникам проект бюджетной сметы на 2023 год на рассмотрение и принятие на восьмой Конференции государств-участников (КГУ8).

Секретариат ДТО: проект предварительной бюджетной сметы на 2023 год

Источник бюджетных средств ⁱ	Статья ⁱⁱ	Предполагаемые расходы (долл. США)	Комментарии
НАЧИСЛЕННЫЕ взносы государств	Общие расходы на персонал (P4, P3 и P2) ⁱⁱⁱ — 12 месяцев 2023 года	619 886	<i>В соответствии со Штатным регламентом ДТО</i>
	Временный персонал общего назначения (при необходимости)	11 250	<i>Консультирование в течение 45 дней (младший специалист — из расчета 250 USD в день)</i>
	Профессиональные услуги (юридические услуги, закупки, персонал, финансовые услуги)	20 000	<i>Консультирование в течение 40 дней (специалист — из расчета 500 USD в день)</i>
	Расходы на международные командировки сотрудников (включая авиабилеты, наземный транспорт, проживание и суточные)	20 000	<i>Предполагаемые расходы 4000 USD на поездку (2 поездки для P4, 2 поездки для P3, 1 поездка для P2)</i>
	Подготовка персонала	4 000	
	Использование ИТ и телекоммуникационные услуги (звонки по мобильной связи, звонки со стационарных телефонов, фотокопии)	5 000	
	Веб-сайт Секретариата	78 669	<i>Техническое обслуживание и постепенная доработка</i>
	Плата за аудит	16 209	
	Страхование	7 000	
	Прочее (канцтовары, тонер и т. д.)	7 500	
Подытог по НАЧИСЛЕННЫМ взносам		789 514	Итого, из которых 30% начислено в соответствии с правилом 5 Финансовых правил ДТО, 70% начислено в соответствии с правилом 6 Финансовых правил ДТО
НЕДЕНЕЖНЫЕ взносы принимающего о государства^{iv} (Швейцария)	Офисные помещения (включая обслуживание зданий) — 12 месяцев	94 541	<i>За счет принимающего государства: Офисные помещения = 80 768 CHF, помещение под архив = 6720 CHF</i>
	ИТ и телекоммуникационные услуги (ИТ-оборудование, ИТ-поддержка (труд)) ^v	54 220	<i>Линия в аренду = 3240 CHF, закупки = 6000 CHF; ИТ-обслуживание и поддержка = 38 055 CHF; план сотовой связи = 480 CHF; аренда копировального аппарата = 2400 CHF</i>
	Бухгалтерский учет и финансовое управление (в том числе сбор взносов)	57 273	<i>Финансовые услуги = 53 000 CHF</i>
	Кадровое управление	10 806	<i>Кадровые услуги = 10 000 CHF</i>
	Вспомогательные кадровые услуги (сотрудник ДКВС)	51 869	<i>Зарплата помощника + отчисления в социальные фонды = 48 000 CHF (12 месяцев 50%)</i>
	Накладные расходы ДКВС за 2023 год	20 430	<i>Разное = 1600 CHF; накладные расходы ДКВС = 17 306 CHF</i>
Подытог по НЕДЕНЕЖНЫМ взносам принимающей стороны		289 139	
ИТОГО		1 078 653	

Конференция (КГУ9): проект предварительной бюджетной сметы на 2023 год

Источник бюджетных средств ⁱ	Тип	Статья ⁱⁱ	Предполагаемые расходы (долл. США)	Комментарии	
НАЧИСЛЕННЫЕ взносы государств- участников КГУ в Женеве	Процесс подготовки к КГУ9	Место проведения подготовительных заседаний	30 012	2 заседания рабочей группы, 2 неофициальных подготовительных заседания (= 8 дней)	
		Подготовительные заседания в гибридном формате	34 407	Сбор в размере 10% за публикацию записей заседаний, включая устный перевод, на веб-сайте ДТО; оборудование и услуги технических специалистов по проведению заседаний в гибридном формате	
		Безопасность	8 558	2 заседания рабочей группы, 2 неофициальных подготовительных заседания (= 8 дней)	
		Документация ^{vi}	36 000	Услуги перевода (арабский, испанский, китайский, русский, французский)	
		Перевод на заседаниях ^{vii}	106 332	2 заседания рабочей группы, 2 неофициальных подготовительных заседания (= 8 дней)	
	Подытог по процессу подготовки			215 310	
	КГУ9	Место проведения	18 911	Без арендной платы, если проводится в Международном конференц-центре в Женеве; примерная стоимость конференционного обслуживания (техническая поддержка, аренда оборудования)	
		Подготовительные заседания в гибридном формате	21 504	Сбор в размере 10% за публикацию записей заседаний, включая устный перевод, на веб-сайте ДТО; оборудование и услуги технических специалистов по проведению заседаний в гибридном формате	
		Видеозапись	5 403	зависит от решения о формате проведения заседания	
		Документация ^{vi}	40 000	Услуги перевода (арабский, испанский, китайский, русский, французский)	
		Перевод на заседаниях ^{vii}	69 700	Оборудование для устного перевода и переводчиков	
		Конференц-оборудование и материалы	2 702	Компьютеры, копировальные аппараты и расходные материалы	
		ИТ-поддержка	3 000	ИТ-услуги: компьютеры, принтеры, веб-сайт, онлайн-регистрация	
		Вспомогательный персонал на конференции	13 500	Местный вспомогательный персонал	
		Безопасность	15 500	Безопасность на КГУ	
		Дизайн и печать	3 400	Баннеры, плакаты, приглашения, логотип, бейджики, таблички с именами, наборы для участников	
		Декоративное оформление	1 415		
		Медицинские услуги	1 000		
		Прочее	1 100		
	Подытог по КГУ9			197 135	
Подытог по НАЧИСЛЕННЫМ взносам			412 444		
НЕДЕНЕЖНЫЕ взносы принимающей стороны, если КГУ проводится не в ЖЕНЕВЕ	КГУ9	Место проведения	–		
		Кейтеринг	–	Обеды, кофе-брейки, прием	
		Дизайн и печать	–	Баннеры, плакаты, приглашения, логотип, бейджики, таблички с именами, наборы для участников	
		Транспорт	–	Автобусы/автомобили, трансфер в аэропорт, церемония открытия и т. д.	
		Безопасность	–		
		Медицинские услуги	–		
		Декоративное оформление	–		
		Прочее	–		
Персонал	–	Администратор конференции, местный вспомогательный персонал			
Подытог по НЕДЕНЕЖНЫМ взносам			–		
ИТОГО расходы на проведение конференции			412 444		

Примечания

- i. Согласно правилу 3 Финансовых правил ДТО, бюджет охватывает финансовый период, эквивалентный календарному году (с января по декабрь). Соответственно, бюджет включает в себя прогноз на 12 месяцев 2023 календарного года.
- ii. Статьи бюджета определены правилом 6(3) Финансовых правил ДТО в отношении Секретариата и правилом 5(3) Финансовых правил ДТО в отношении Конференции.
- iii. В соответствии со Штатным регламентом Секретариата ДТО, в эту статью бюджета входят оплата труда и страхование.
- iv. Текущее соглашение о неденежном взносе принимающего государства (Швейцарии) истекает в декабре 2023 года. Расчет объема неденежного взноса предоставляется Швейцарией в швейцарских франках и конвертируется в доллары США по курсу 1 CHF = 1,080613789 USD по состоянию на 24 февраля 2022 года.
- v. Услуги поддержки и технического обслуживания инфраструктуры ИТ предоставляются e-Durable SA.
- vi. В соответствии с правилом 49(1) Регламента ДТО.
- vii. В соответствии с правилом 47(1) Регламента ДТО.

ПОЯСНЕНИЯ К НЕКОТОРЫМ АСПЕКТАМ БЮДЖЕТА

Аспект	Пояснение
Обменный курс	
	Обменный курс CHF к USD оставался неизменным на протяжении ряда лет ⁴ , однако в 2020–2021 годах доллар США ослаб по отношению к швейцарскому франку ⁵ . В последнем квартале 2021 года — первом квартале 2022 года доллар США немного укрепился по отношению к швейцарскому франку ⁶ , что положительно отразилось на бюджете. Однако следует отметить, что на финансовых рынках сохраняется волатильности в связи с продолжающейся ситуацией в области здравоохранения и безопасности, что влияет на прогноз бюджетной сметы на 2023 год.
Бюджет Секретариата ДТО	
Расходы на персонал	В связи с недавним уходом одного из сотрудников ожидается сокращение расходов по бюджету Секретариата ДТО, поскольку замещающий (новый) сотрудник получает начальный оклад.
Бюджет КГУ9	
Подготовительные заседания в гибридном формате и КГУ9	<p>Добавлена новая статья бюджета под названием «Заседания в гибридном формате» как в раздел, посвященный подготовительным заседаниям цикла КГУ9, так и в раздел, непосредственно связанный с КГУ9. В эту статью включены расходы, связанные с организацией заседаний в гибридном формате, который преобладал в последнее время и, по всей вероятности, сохранится в ближайшем будущем. С проведением заседаний в гибридном формате связаны дополнительные расходы по постоянной статье бюджета «Место проведения». По сути, выбор гибридного формата для заседания практически означает удвоение расходов, связанных с арендой места его проведения, по сравнению с традиционным очным заседанием. Для заседаний в гибридном формате Секретариату ДТО наряду с подготовкой обычного конференц-зала для очной встречи необходимо организовать ИТ-платформу и оборудование. Кроме того, ожидается, что Секретариат ДТО опубликует на веб-сайте ДТО записи с заседания (видеоматериалы), включая устный перевод, а это требует дополнительных затрат.</p> <p>Исходя из предыдущих расходов, ориентировочные расходы на проведение подготовительных заседаний рабочих групп КГУ9 и неофициальных подготовительных заседаний в гибридном формате составят 34 407,00 долл. США, тогда как примерные расходы на проведение КГУ9 в гибридном формате составят 21 504,00 долл. США. Таким образом, если дальнейшие заседания будут проводиться в гибридном формате с последующей публикацией записей, потребуются дополнительная сумма в размере 55 911,00 долл. США, которая включена в проект бюджета. Эти дополнительные расходы можно уменьшить или полностью исключить, если заседания КГУ9 провести только в виртуальном или только в очном формате. Однако на данном этапе невозможно предсказать, какой будет ситуация с пандемией COVID-19 в 2023 году и какой формат будет наиболее подходящим. В связи с этим указанные расходы отражены в проекте бюджета. Если ситуация с пандемией COVID-19 улучшится настолько, что от проведения заседаний в гибридном формате можно будет отказаться, доля бюджета на такие гибридные заседания будет учтена во взносах государств как неизрасходованный остаток бюджетных средств согласно соответствующему положению Финансовых правил ДТО.</p>

⁴ 1 CHF = 1,0081708946 USD

⁵ 1 CHF = 1,10643947776057 USD (в бюджете ДТО на 2022 год)

⁶ 1 CHF = 1,080613789 USD (в бюджете ДТО на 2023 год)